



BUDGET 2021



REVENUS REVENUES



\$

Taxes / Tax	2 082 808
Paiement tenant lieu de taxes Payments In Lieu of Taxes	12 353
Transferts / Transfers	408 299
Services rendu / Services rendered	28 000
Imposition de droits / Imposition of duties	88 500
Amendes & Pénalités Fines & Penalties	2 000
Intérêts / Interest	10 500
Autres revenus / Other revenues	15 500
Total revenus Total Revenues	2 647 960

REVENUS / REVENUES

TAXES / TAX



\$

Taxes foncières générales / General tax	1 356 827
Police / Police	234 624
Quote-part MRC / MRC Proportionate Share	232 599
Barrage – Lac Roger / Dam – Lac Roger	4 824
Matières Résiduelles / Residual Materials	165 901
Déneigement ch. privés / Snow Removal Private Roads	2 011
Eco prêt (système septique) / Eco Loan (septic system)	2 418
Règlement d'emprunt – Camion incendie Fire Truck Borrowing Bylaw	40 296
Règlement d'emprunt – Hôtel de Ville Municipal Office - Borrowing Bylaw	21 119
Règlement d'emprunt – Équipement Voirie Public Works Equipment - Borrowing Bylaw	22 189
TOTAL	2 082 808



REVENUS / REVENUES

PAIEMENT TENANT LIEU DE TAXES PAYMENTS IN LIEU OF TAXES

\$

Partenariat gouvernement 2020/2024

4 415

Government partnership 2020/2024

Terre publique / Public Land

7 938

Total

12 353

REVENUS / REVENUES

TRANSFERTS (SUBVENTIONS)

TRANSFERS (GRANTS)



BUDGET 2021

	\$
Compensation redevances - collecte sélective, ordures Compensation Fees - Recycling, Garbage	37 000
Subvention – Taxe d’essence Grant – Gas Tax	295 690
Programme d’entretien du réseau routier Program for Maintenance of the Municipal Road	51 380
Programme d’amélioration du réseau routier Program for Improvements to the Municipal Road Network	20 000
Intérêts FCCQ / FCCQ Interest	1 429
Autres transferts / Other transfers	2 800
TOTAL	408 299

REVENUS / REVENUES

AUTRES REVENUS

OTHER REVENUES



BUDGET 2021

\$

Services rendus / Services rendered	28 000
-------------------------------------	--------

Imposition de droits / Imposition of Duties

Droits de mutation / Transfer Duties	80 000
--------------------------------------	--------

Permis / Permits	8 500
------------------	-------

Amendes & Pénalités / Fines & Penalties	2 000
---	-------

Intérêts / Interest	10 500
---------------------	--------

Autres Revenus / Other Revenues	15 500
---------------------------------	--------

TOTAL	144 500
--------------	----------------

DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT EXPENDITURES



BUDGET 2021

	\$
Administration générale General Administration	765 442
Sécurité publique Public Security	430 528
Transport (voirie) Transportation (Public Works, & Roads)	808 420
Hygiène du milieu Environmental Health	217 412
Santé et bien-être Health and Welfare	8 800
Aménagement, urbanisme et développement Town Planning, urbanism and Regional Development	277 294
Loisirs et culture Recreation and Culture	63 270
Frais de financement Financing Costs	15 104
Total dépenses de fonctionnement Total Expenditures	2 586 270

DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT EXPENDITURES

ADMINISTRATION GÉNÉRALE GENERAL ADMINISTRATION



\$

Salaires Conseil / Council Salaries	50 646
Allocation de dépenses Conseil / Council Expense Allowance	25 323
Quote-part MRC / MRC Proportionate Share	12 877
Autres dépenses (Conseil) / Other Expenses (Council)	12 270
Salaires Administration / Administration Salaries	232 186
Cotisations Gouvernement et avantages sociaux Government Contributions & Benefits	76 845
Communication & poste / Communication & Postage	30 000
Frais juridiques & collection / Legal fees and Collection Costs	25 000
Comptabilité & vérification / Accounting and Audit	25 000
Informatique / Information Technology	28 000

Page suivante / [Next page](#)

DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT EXPENDITURES

ADMINISTRATION GÉNÉRALE GENERAL ADMINISTRATION



BUDGET 2021

Suite / Continued

\$

Assurances / Insurance	22 000
Fournitures de bureau / Office Supplies	17 150
Évaluation MRC / MRC Evaluation	37 666
Quote-part MRC / MRC Proportionate Share	88 707
Élections/Referendum / Election/Referendum	15 000
Divers dépenses Administration Miscellaneous Administration Expenses	66 772
Total	765 442

DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT EXPENDITURES SÉCURITÉ PUBLIQUE PUBLIC SECURITY



BUDGET 2021

	\$
Police / Police	234 624
Salaires Pompiers / Firefighters Salaries	85 000
Cotisations Gouvernement et avantages sociaux Government Contributions & Benefits	6 960
Formation Pompiers / Firefighters Training	5 000
Quote-part MRC / MRC Proportionate Share	10 680
Véhicules d'urgence (inspections, essence, réparations, etc.) Emergency Vehicles (Inspections, Gas, Repairs, etc.)	28 100
Entraide / Mutual Aid	25 000
Communications / Communications	10 900
Divers / Miscellaneous	24 264
Total	430 528

DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT EXPENDITURES

TRANSPORT (VOIRIE)

TRANSPORTATION (Public Works & Roads)



BUDGET 2021

	\$
Salaires / Salaries	152 931
Cotisations Gouvernement et avantages sociaux Government Contributions & Benefits	53 497
Services professionnels Professional Services	7 000
Entretien asphalte Maintenance of Asphalt	15 000
Enseignes, nivelage, creusage, accotements Signs, Grading, Ditching, Road Shoulders	32 000

DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT EXPENDITURES

TRANSPORT (VOIRIE)

TRANSPORTATION (Public Works & Roads)



BUDGET 2021

Suite / Continued

\$

Castors / Beavers	12 000
Gravier / Gravel	30 000
Marquage des lignes, abat-poussière, fissures Line Painting, Dust Suppressant, Fissures	36 000
Travaux urgents & chemins d'hiver Emergency & Winter Road Works	4 000
Enlèvement de la neige / Snow Removal	370 477
Enlèvement de la neige – chemins privés Snow Removal – Private Roads	2 011

Page suivante / Next page

DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT
EXPENDITURES
TRANSPORT (VOIRIE)
TRANSPORTATION (Public Works & Roads)



BUDGET 2021

Suite / Continued

\$

Quote-part MRC / MRC Proportionate Share	35 954
Équipement voirie / Roadwork equipment	15 600
Divers / Miscellaneous	41 950
Total	808 420

DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT
EXPENDITURES
HYGIÈNE DU MILIEU & ENVIRONNEMENT
ENVIRONMENTAL HEALTH & ENVIRONMENT



BUDGET 2021

	\$
Contrat collecte des ordures / Garbage Collection Contract	82 948
Enfouissement des ordures / Dump Fees	13 000
Collecte du recyclage / Recycling Collection	46 799
Coût des opérations Écocentre Operation Fees - Ecocenter	38 062
Collecte des matières organiques Organic Materials Collection	3 692
Traitement des matières organiques Organic Materials Treatment	900
Salaires / Salaries	11 200
Cotisations Gouvernement et avantages sociaux Government Contributions and Benefits	1 746

Page suivante / Next page

DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT
EXPENDITURES
HYGIÈNE DU MILIEU ET ENVIRONNEMENT
ENVIRONMENTAL HEALTH & ENVIRONMENT



BUDGET 2021

Suite / Continued

\$

Traitement d'eau (source) / Water Treatment (Spring)	6 700
Quote-part MRC / MRC Proportionate Share	365
Divers / Miscellaneous	12 000
Total	217 412

SANTÉ ET BIEN-ÊTRE
HEALTH AND WELFARE

Santé et bien-être / Health and Welfare	8 800
Total	8 800

DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT EXPENDITURES



AMÉNAGEMENT, URBANISME & DÉVELOPPEMENT TOWN PLANNING, URBANISM & REGIONAL DEVELOPMENT

BUDGET 2021

	\$
Salaires / Salaries	120 630
Cotisations Gouvernement et avantages sociaux Government Contributions and Benefits	43 798
Frais juridiques / Legal fees	15 000
Quote-part MRC / MRC Proportionate Share	71 366
Divers / Miscellaneous	26 500
Total	277 294

DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT EXPENDITURES

LOISIRS ET CULTURE RECREATION AND CULTURE



BUDGET 2021

	\$
Entretien ménager du Centre communautaire Maintenance of Community Centre	15 500
Dépenses du Centre communautaire Expenditures for Community Centre	8 400
Évènements communautaires (AÎNES/MADA) Community Events (AÎNES/MADA)	2 000
Subvention patinoire & terrain de jeu Grant Skating Rink and Playground	5 000
Parc Lac Grâce / Park Lac Grâce	1 000



DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT
EXPENDITURES

LOISIRS ET CULTURE
RECREATION AND CULTURE

Suite / Continued

\$

Cours / Courses	5 000
Quote-part MRC / MRC Proportionate Share	10 570
Contribution – Autres Organisme / Contribution – Other Organizations	10 000
Bibliothèque Lachute / Lachute Library	5 800
Total	63 270

DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT EXPENDITURES

FRAIS DE FINANCEMENT FINANCING COSTS



BUDGET 2021

	\$
Intérêts - règlement d'emprunt - camion incendie Interest - Fire Truck - Borrowing By-law	496
Intérêts - règlement d'emprunt - Hôtel de ville Interest – Municipal Office - Borrowing By-law	10 119
Règlement d'emprunt – Équipement Voirie Public Works Equipment - Borrowing Bylaw	4 489
Total	15 104

AUTRES ACTIVITÉS FINANCIÈRES
OTHER FINANCIAL ACTIVITIES
REMBOURSEMENT EN CAPITAL
REIMBURSEMENT OF CAPITAL



BUDGET 2021

	\$
Règlement d'emprunt - camion incendie Fire Truck Borrowing By-law	39 800
Règlement d'emprunt - Hôtel de Ville Municipal Office - Borrowing By-law	11 000
Règlement d'emprunt – Équipement Voirie Public Works Equipment - Borrowing Bylaw	17 700
Total	68 500

AUTRES ACTIVITÉS FINANCIÈRES

OTHER FINANCIAL ACTIVITIES



BUDGET 2021

\$

Activités d'investissement (immobilisations)	
Investment Activities (Fixed Assets)	-37 077
Renflouement fonds de roulement	
Replenishment Working Capital Fund	30 267
Total	-6 810

AUTRES ACTIVITÉS FINANCIÈRES
OTHER FINANCIAL ACTIVITIES
REVENUS EN IMMOBILISATIONS
REVENUES – FIXED ASSETS




BUDGET 2021

\$

Investissement – Voirie Municipale (Program T.E.C.Q.)	(488 122)
Investment – Municipal Roads (Program T.E.C.Q.)	(488 122)
Total	(488 122)

AUTRES ACTIVITÉS FINANCIÈRES
OTHER FINANCIAL ACTIVITIES
DEPENSES EN IMMOBILISATIONS
EXPENSES – FIXED ASSETS



\$

Administration générale / General Administration	140 000
Sécurité publique / Public Security	420 000
Transport (Travaux publics & voirie) Transportation (Public works & Roads)	606 453
Hygiène du milieu / Environmental Health	149 039
Loisirs & Culture - Centre communautaire Recreation & Culture - Community Centre	100 000
Total	1 415 492

AUTRES ACTIVITÉS FINANCIÈRES

OTHER FINANCIAL ACTIVITIES



BUDGET 2021

\$

Financement – règlements d'emprunt	(549 039)
Financing – Borrowing By Laws	
Total	(549 039)

Affectations / Appropriations

Activités de fonctionnement / Functioning Activities	37 077
Excédant cumulé affecté / Affected Accumulated Surplus	(195 000)
Excédant cumulé non-affecté	(85 408)
Non Affected Accumulated Surplus	
Excédant cumulé fonds de roulement	(135 000)
Accumulated Working Capital	
Total	(378 331)

AUTRES ACTIVITÉS FINANCIÈRES OTHER FINANCIAL ACTIVITIES DÉPENSES EN IMMOBILISATIONS CAPITAL EXPENDITURES



\$

BUDGET 2021

	2021	2022	2023	Total des 3 années Total for 3 years
Administration générale General administration	140 000 \$	130 000\$	70 000 \$	340 000 \$
Sécurité publique Public Security	420 000 \$	70 000 \$	20 000 \$	480 000 \$
Transport (Travaux publics & voirie) Transportation (Public Works & Roads)	606 453 \$	580 000 \$	300 000 \$	1 486 453\$
Hygiène du milieu Environmental Health	149 039 \$	- \$	- \$	149 039 \$
Loisirs et culture Recreation & Culture	100 000 \$	75 000 \$	80 000 \$	255 000\$